



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 6,5 J x 16 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 6,5 J x 16 H2

Genehmigungsnummer: **47126**
Approval number:

Erweiterung: **12**
Extension:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Interpneu Handelsgesellschaft mbH
DE-76229 Karlsruhe
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
RP1-6516



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **47126**

Approval number:

Erweiterung: **12**

Extension:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgenreöße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
06.04.2020
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
55098707 (13. Ausfertigung)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **47126**

Approval number:

Erweiterung: **12**

Extension:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht

Annex/es of the test report

4, 24, 35

19, 22, 27, 33

23

16, 18

1, 5

17

3. Ausfertigung

4. Ausfertigung

5. Ausfertigung

6. Ausfertigung

7. Ausfertigung

8. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **47126**

Approval number:

Erweiterung: **12**

Extension:

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereichs

Update of the range of application



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **47126**

Approval number:

Erweiterung: **12**

Extension:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **28.04.2020**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **47126**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **12**
Extension No.:

Ausgabedatum: **18.12.2007**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **28.04.2020**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.: Test report(s) No.:	Datum: Date
55098707 (1. Ausfertigung)	04.10.2007
55098707 (2. Ausfertigung)	30.11.2008
55098707 (3. Ausfertigung)	01.04.2009
55098707 (4. Ausfertigung)	10.10.2009
55098707 (5. Ausfertigung)	16.12.2010
55098707 (6. Ausfertigung)	24.09.2011
55098707 (7. Ausfertigung)	16.11.2012
55098707 (8. Ausfertigung)	13.06.2013
55098707 (9. Ausfertigung)	18.09.2013
55098707 (10. Ausfertigung)	29.08.2014
55098707 (11. Ausfertigung)	03.11.2015
55098707 (12. Ausfertigung)	13.08.2016
55098707 (13. Ausfertigung)	06.04.2020

Beschreibungsbogen Nr.: Information document No.:	Datum: Date
RP1-6516	28.08.2007

Liste der Änderungen: List of modifications:	Datum: Date
Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "Liste der Änderungen" of the test report	



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **47126, Erweiterung 12**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 47126

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **47126, Erweiterung 12**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Auftraggeber Interpneu Handelsgesellschaft mbH
An der Roßweid 23-25
76229 Karlsruhe
49020141109

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell RP1
Typ RP1-6516
Radgröße 6,5 J x 16 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
X2	RP1-6516 X2/N02 Ø63,4xØ54,1	4/100/54,1	40	580	1965	8/2007
X2	RP1-6516 X2/N03 Ø63,4xØ56,1	4/100/56,1	40	580	1965	8/2007
X2	RP1-6516 X2/N04 Ø63,4xØ56,6	4/100/56,6	40	580	1965	8/2007
X2	RP1-6516 X2/N05 Ø63,4xØ57,1	4/100/57,1	40	580	1965	8/2007
X2	RP1-6516 X2/N10 Ø63,4xØ60,1	4/100/60,1	40	580	1965	8/2007
PE	RP1-6516 PE/ohne Ring	4/108/65,1	26	580	1965	8/2007
ON	RP1-6516 ON/ohne Ring	5/105/56,6	40	640	2060	2/2010
W1	RP1-6516 W1/N27 Ø72,6xØ60,1	5/108/60,1	43	710	2100	8/2007
W1	RP1-6516 W1/N20 Ø72,6xØ63,4	5/108/63,4	43	710	2100	8/2007
FO	RP1-6516 FO/ohne Ring	5/108/63,4	50	710	2100	4/2012
W1	RP1-6516 W1/N22 Ø72,6xØ65,1	5/108/65,1	43	710	2100	8/2007
OP	RP1-6516 OP/ohne Ring	5/110/65,1	38	710	2100	8/2007
D	RP1-6516 D/Ø66,6xØ57,1	5/112/57,1	38	710	2100	8/2007
D	RP1-6516 D/Ø66,6xØ57,1	5/112/57,1	38	710	2100	8/2007
MB	RP1-6516 MB/Ø66,5xØ57,1	5/112/57,1	38	710	2100	4/2014
D	RP1-6516 D/Ø66,6xØ57,1	5/112/57,1	48	710	2100	8/2007
MB	RP1-6516 MB/Ø66,5xØ57,1	5/112/57,1	48	710	2100	4/2014
D	RP1-6516 D/ohne Ring	5/112/66,6	38	710	2100	8/2007
MB	RP1-6516 MB/ohne Ring	5/112/66,5	38	710	2100	4/2014
D	RP1-6516 D/ohne Ring	5/112/66,6	48	710	2100	8/2007
MB	RP1-6516 MB/ohne Ring	5/112/66,5	48	710	2100	4/2014
W4	RP1-6516 W4/N27 Ø72,6xØ60,1	5/114,3/60,1	31	710	2100	4/2012
W4	RP1-6516 W4/N27 Ø72,6xØ60,1	5/114,3/60,1	38	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N27 Ø72,6xØ60,1	5/114,3/60,1	48	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N21 Ø72,6xØ64,1	5/114,3/64,1	38	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N21 Ø72,6xØ64,1	5/114,3/64,1	48	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N23 Ø72,6xØ66,1	5/114,3/66,1	31	710	2100	4/2012
W4	RP1-6516 W4/N23 Ø72,6xØ66,1	5/114,3/66,1	38	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N23 Ø72,6xØ66,1	5/114,3/66,1	48	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N25 Ø72,6xØ67,1	5/114,3/67,1	31	710	2100	4/2012
W4	RP1-6516 W4/N25 Ø72,6xØ67,1	5/114,3/67,1	38	710	2100	8/2007
W4	RP1-6516 W4/N25 Ø72,6xØ67,1	5/114,3/67,1	48	710	2100	8/2007
CV	RP1-6516 CV/ohne Ring	5/115/70,2	40	710	2100	2/2010
C1	RP1-6516 C1/ohne Ring	5/115/70,2	45	710	2100	8/2007
F5	RP1-6516 F5/ohne Ring	5/98/58,1	27	725	2100	11/2010

Kennzeichnung

KBA-Nummer	47126
Herstellerzeichen	Platin
Radtyp und Ausführung	RP1-6516 (s.o.)
Radgröße	6,5Jx16H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	W ww. STW
Herkunftsmerkmal	Germany
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfungen zugrunde

Ausführung	Anschluß	Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)	Verfahren
X2	4/100/63,4	40	580	1965	FE
PE	4/108/65,1	26	580	1965	FE
ON	5/105/56,6	40	640	2060	FE
W1	5/108/72,6	43	710	2100	FE
FO	5/108/63,4	50	710	2100	FE
OP	5/110/65,1	38	710	2100	FE
W4	5/114,3/72,6	31	710	2100	FE
W4	5/114,3/72,6	48	710	2100	FE
F5	5/98/58,1	27	725	2100	FE

FE=Farbeindringverfahren

ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifen-größe
X2	4/100/63,4	40	580	185/50R16
PE	4/108/65,1	26	580	185/50R16
W4	5/114,3/72,6	48	710	185/50R16
ON	5/105/56,6	40	640	185/50R16
F5	5/98/58,1	27	725	185/50R16
FO	5/108/63,4	50	710	185/50R16
W4	5/114,3/72,6	31	710	185/50R16

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifen-größe	Ver-fahr-en
W4	5/114,3/72,6	48	710	265/70R16	FE
F5	5/98/58,1	27	725	265/70R16	FE

FE=Farbeindringverfahren

ZnO=Zinkoxydpaste

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 8,526 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in TÜV Rheinland Malaysia Subag Jaya, ab August 2007 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	28.08.2007
	mit Änderung vom	14.04.2014
Radzeichnung Seite 1-3	RP1-6516	31.07.2007
	mit Änderung vom	10.04.2014
Verwendungen	Anlagen 1-35	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. April 2020



Tufan

00341507.DOC

Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird berichtigt:

Es wird hinzugefügt:

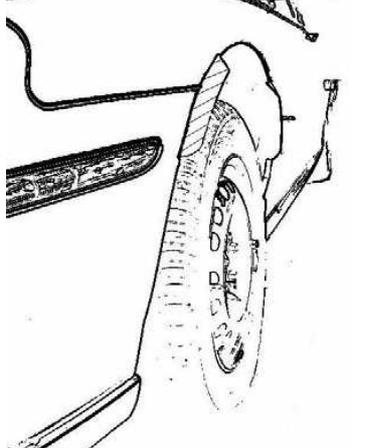
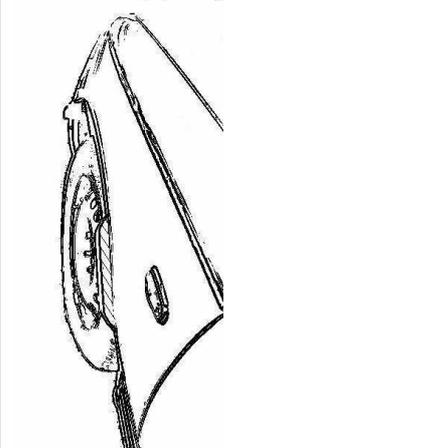
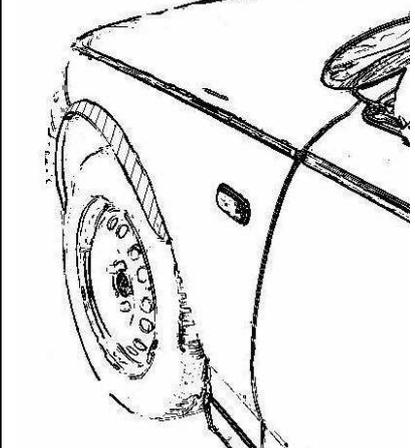
Es entfällt:

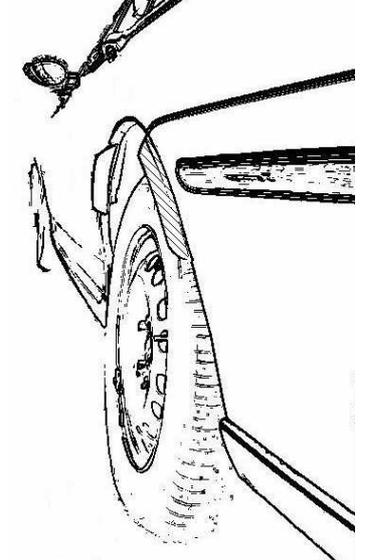
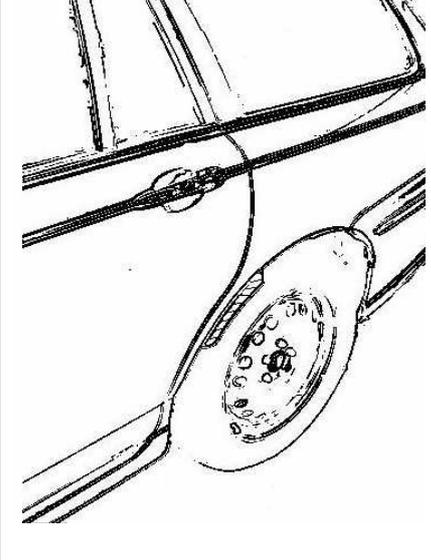
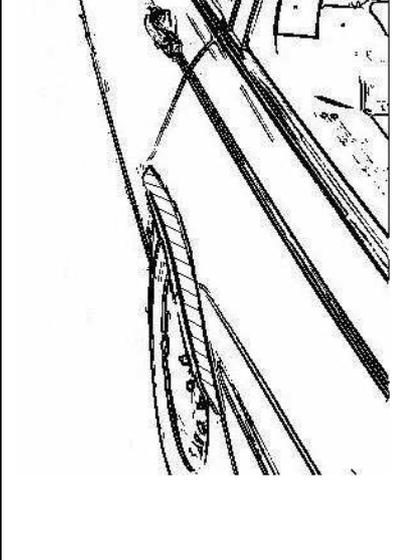
Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

Vorderachse		
		
Auflage „K1a“	Auflage „K1b“	Auflage „K1c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Hinterachse		
		
Auflage „K2b“	Auflage „K2a“	Auflage „K2c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte